



**Комиссия по границам
континентального шельфа**

Distr.: General
13 December 2019
Russian
Original: English

Пятьдесят первая сессия

Нью-Йорк, 14 октября — 29 ноября 2019 года

**Ход работы в Комиссии по границам континентального
шельфа**

Заявление Председателя

Резюме

В настоящем заявлении приводится информация о работе, проделанной в ходе пятьдесят первой сессии Комиссии по границам континентального шельфа. В частности, в заявлении содержится обзор прогресса, достигнутого в рассмотрении представлений, поданных Российской Федерацией в отношении Северного Ледовитого океана (частичное пересмотренное представление); Бразилией в отношении материковой окраины экваториальной части территории Бразилии (частичное пересмотренное представление); совместно Францией и Южной Африкой в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард; Кенией; Нигерией; Палау в отношении Северного района (частичное измененное представление); Шри-Ланкой; Португалией; Испанией в отношении района Галиция (частичное представление); и Индией (частичное представление).



I. Введение

1. Комиссия по границам континентального шельфа провела свою пятьдесят первую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 14 октября по 29 ноября 2019 года¹. Сессия была полностью посвящена техническому рассмотрению представлений в оснащенных геоинформационной системой лабораториях Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата.
2. В сессии принимали участие следующие члены Комиссии: Лоренс Фолладжими Авосика, Аднан Рашид Насер аль-Азри, Иван Ф. Глумов, Алдину Кампуш, Ванда-Ли Де Ландро-Кларк, Эстеван Стефан Маанжане, Маслан бин Мадон, Марцин Мазуровский, Жаир Алберту Рибас Маркес, Домингуш ди Карвалью Виана Морейра, Дэвид Коул Мошер, Саймон Нджугуна, Пак Ён Ан, Карлос Марсело Патерлини, Клодетт Рааримананирина, Мартин Ванг Хайнесен, Юн Тан, Тосицугу Ямадзаки и Гонсало Алехандро Яньес Каррисо².
3. В распоряжении Комиссии имелись следующие документы:
 - а) заявление Председателя о ходе работы в Комиссии на ее пятидесятой сессии (CLCS/50/2 и CLCS/50/2/Corr.1);
 - б) представления, поданные прибрежными государствами³ на основании пункта 8 статьи 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, включая соответствующие сообщения.

II. Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Российской Федерацией в отношении Северного Ледовитого океана⁴

4. Подкомиссия под председательством г-на Мадона заседала в период с 11 по 29 ноября. В течение этого периода она продолжила основное научно-техническое изучение представления, уделяя особое внимание данным и информации, представленным делегацией в ответ на просьбы о разъяснении, сформулированные подкомиссией на пятидесятой сессии.
5. Подкомиссия провела три встречи с делегацией Российской Федерации, в ходе которых были сделаны презентации, касающиеся дополнительных данных и информации, представленных делегацией. Затем подкомиссия препроводила свои замечания и просьбы о дополнительных данных и информации, основанные на результатах проведенного ею анализа данных и информации, представленных делегацией.

¹ См. CLCS/105, п. 88, и резолюцию 73/124 Генеральной Ассамблеи, п. 103.

² Ввиду личных обстоятельств, по состоянию здоровья или по иным причинам г-н Авосика присутствовал на сессии до 26 ноября; г-н Глумов присутствовал на сессии с 21 октября по 22 ноября; г-н Морейра присутствовал на сессии с 22 ноября; г-да Аль-Азри, Маркес, Мошер и Яньес присутствовали на сессии только до 27 ноября; а г-да Мазуровский и Кампуш не присутствовали на сессии 21 и 22 ноября. Эмманюэль Кальнги уведомил Секретариат о том, что он не может присутствовать на сессии ввиду проблем с визой.

³ Полный перечень представлений, поданных в Комиссию по границам континентального шельфа, размещен по адресу www.un.org/Depts/los/clcs_new/commission_submissions.htm.

⁴ Представление подано 3 августа 2015 года. См. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_rus_rev1.htm.

6. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в межсессионный период и что она возобновит рассмотрение представления на пятьдесят второй сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.

7. Заседания подкомиссии в ходе пятьдесят второй сессии будут проводиться в период с 17 по 21 февраля 2020 года.

III. Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Бразилией в отношении материковой окраины экваториальной части территории Бразилии⁵

8. Подкомиссия под председательством г-на Авосики заседала с 14 по 25 октября. В течение этого периода она приступила к основному научно-техническому изучению представления.

9. Никаких совещаний с делегацией Бразилии не проводилось. В конце сессии подкомиссия препроводила делегации документ, содержащий ее предварительные замечания и просьбы о предоставлении разъяснений и дополнительных данных и информации.

10. Подкомиссия постановила, что возобновит рассмотрение представления на пятьдесят второй сессии.

11. Заседания подкомиссии в ходе пятьдесят второй сессии будут проводиться в период с 27 по 31 января и с 10 по 14 февраля 2020 года.

IV. Рассмотрение совместного представления, поданного Францией и Южной Африкой в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард⁶

12. Подкомиссия под председательством г-на Нджугуны заседала с 21 по 25 октября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

13. Никаких совещаний с совместной делегацией Франции и Южной Африки не проводилось. Подкомиссия рассмотрела сообщения, полученные в ответ на предложенный ею на пятидесятой сессии ход работы, включая данные и информацию, а также документ, представленный совместной делегацией в ходе сессии. В сообщениях были испрошены разъяснения в отношении ряда научных и технических вопросов, касающихся соображений и выводов, отраженных в документе, препровожденном подкомиссией в ходе сорок шестой сессии в соответствии с пунктом 10.3 приложения III к правилам процедуры⁷, и в соответствующем разъяснительном документе, препровожденном подкомиссией в ходе сорок восьмой сессии.

14. Подкомиссия постановила, что возобновит рассмотрение представления на пятьдесят второй сессии.

⁵ Представление подано 8 сентября 2017 года. См. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_bra_rev2.htm.

⁶ Представление подано 6 мая 2009 года. См. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_frazaf_34_2009.htm.

⁷ CLCS/103, пункт 23.

15. Было решено, что заседания подкомиссии в ходе пятьдесят второй сессии будут проводиться в период с 27 по 31 января 2020 года.

V. Рассмотрение представления, поданного Кенией⁸

16. Подкомиссия под председательством г-на Хайнесена заседала с 28 октября по 8 ноября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

17. Никаких совещаний с делегацией Кении не проводилось. Рассмотрев ответ делегации на просьбы о разъяснении, сформулированные подкомиссией в ходе пятидесятой сессии, подкомиссия препроводила резюме соображений и просьб о разъяснении, основанных на проведенном ею анализе данных и информации, представленных к настоящему времени.

18. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в межсессионный период и что она возобновит рассмотрение представления на пятьдесят второй сессии.

19. Заседания подкомиссии в ходе пятьдесят второй сессии будут проводиться в период с 24 по 28 февраля и с 9 по 13 марта 2020 года.

VI. Рассмотрение представления, поданного Нигерией⁹

20. Подкомиссия под председательством г-на Маанжане заседала в период с 11 по 29 ноября. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

21. Были проведены две встречи с делегацией, в ходе которых делегация представила свой ответ на мнения и выводы подкомиссии в отношении района представления, которые были препровождены на пятидесятой сессии¹⁰, и делегация и подкомиссия обменялись дальнейшими мнениями.

22. В конце сессии подкомиссия препроводила сообщение, изложив свои мнения и выводы, касающиеся ответа делегации.

23. Подкомиссия постановила, что ее члены в индивидуальном порядке продолжают работу над представлением в межсессионный период и что она возобновит рассмотрение представления на пятьдесят второй сессии.

24. Заседания подкомиссии в ходе пятьдесят второй сессии будут проводиться в период с 17 по 21 февраля 2020 года.

⁸ Представление подано 6 мая 2009 года. См. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_ken_35_2009.htm.

⁹ Представление подано 7 мая 2009 года. См. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_nga_38_2009.htm.

¹⁰ CLCS/50/2, пункт 30.

VII. Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Палау в отношении Северного района¹¹

25. Подкомиссия под председательством г-на Патерлини заседала с 28 октября по 8 ноября. В течение этого периода она продолжила основное научно-техническое изучение представления, уделяя особое внимание данным и информации, представленным делегацией в ответ на просьбы о разъяснении, сформулированные подкомиссией на пятидесятой сессии.

26. Были проведены три встречи с делегацией, в ходе которых состоялся обмен презентациями в отношении дополнительных данных и информации, представленных делегацией, и о ходе рассмотрения представления подкомиссией, в том числе в отношении ее мнений о том, что проверка на принадлежность дала удовлетворительные результаты. Делегация сделала еще одну презентацию в ответ на предварительные мнения подкомиссии и представила дополнительные данные и информацию. В конце сессии подкомиссия препроводила делегации ряд просьб о разъяснении и представлении дополнительных данных и информации.

27. Подкомиссия постановила, что ее члены в индивидуальном порядке продолжат работу над представлением в межсессионный период и что она возобновит рассмотрение представления на пятьдесят второй сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.

28. Заседания подкомиссии в ходе пятьдесят второй сессии будут проводиться в период с 24 по 28 февраля и с 9 по 13 марта 2020 года.

VIII. Рассмотрение представления, поданного Шри-Ланкой¹²

29. Подкомиссия под председательством г-на Яньеса заседала с 28 октября по 8 ноября. В течение этого периода она продолжила основное научно-техническое изучение представления, уделяя особое внимание данным и информации, представленным делегацией в ответ на просьбы о разъяснении, сформулированные подкомиссией на пятидесятой сессии¹³.

30. Подкомиссия провела две встречи с делегацией, в ходе которых были сделаны презентации, касающиеся дополнительных данных и информации, представленных делегацией. Затем подкомиссия препроводила свои замечания и просьбы, основанные на результатах проведенного ею анализа данных и информации, представленных в ходе сессии.

31. Подкомиссия постановила, что ее члены в индивидуальном порядке продолжат работу над представлением в межсессионный период и что она возобновит рассмотрение представления на пятьдесят второй сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.

32. Заседания подкомиссии в ходе пятьдесят второй сессии будут проводиться в период с 24 по 28 февраля и с 9 по 13 марта 2020 года.

¹¹ Представление подано 8 мая 2009 года, поправки внесены 26 октября 2017 года. См. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_plw_41_2009.htm.

¹² Представление подано 8 мая 2009 года. См. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_lka_43_2009.htm.

¹³ CLCS/50/2, пункт 45.

IX. Рассмотрение представления, поданного Португалией¹⁴

33. Подкомиссия под председательством г-жи Де Ландро-Кларк заседала с 14 по 25 октября. В течение этого периода она продолжила основное научно-техническое изучение представления, уделяя особое внимание ответу делегации на просьбы о разъяснении, сформулированные подкомиссией на пятидесятой сессии.

34. Были проведены три встречи с делегацией, в ходе которых состоялся обмен презентациями между делегацией и подкомиссией в отношении района представления. Впоследствии подкомиссия направила делегации сообщение, изложив свои мнения в отношении района представления и хода рассмотрения представления подкомиссией.

35. Подкомиссия постановила, что ее члены в индивидуальном порядке продолжат работу над представлением в межсессионный период и что она возобновит рассмотрение представления на пятьдесят второй сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.

36. Заседания подкомиссии в ходе пятьдесят второй сессии будут проводиться в период с 27 по 31 января и с 10 по 14 февраля 2020 года.

X. Рассмотрение представления, поданного Испанией в отношении района Галиция¹⁵

37. Подкомиссия под председательством г-на Мошера заседала в период с 11 по 29 ноября. В течение этого периода она провела первоначальное рассмотрение представления и приступила к основному научно-техническому анализу.

38. Подкомиссия провела одну встречу с делегацией. После стандартного вводного сообщения подкомиссии о том, каких процедур и практики придерживаются подкомиссии при рассмотрении представлений, делегация сделала презентацию, включая обмен мнениями, а затем были сформулированы просьбы о представлении дополнительных данных и информации.

39. В ходе первоначального рассмотрения представления было определено, в частности, что проверка на принадлежность дала удовлетворительные результаты. Вопрос о том, были ли использованы надлежащие сочетания точек подножия континентального склона и ограничительных линий, будет решаться в контексте основного научно-технического анализа представления. Подкомиссия пришла к заключению о том, что для изучения всех данных и подготовки рекомендаций для передачи в Комиссию потребуется дополнительное время.

40. Впоследствии подкомиссия направила делегации ряд замечаний и дальнейших запросов в отношении дополнительных данных и информации.

41. Подкомиссия постановила, что ее члены в индивидуальном порядке продолжат работу над представлением в межсессионный период и что она возобновит рассмотрение представления на пятьдесят второй сессии.

42. Заседания подкомиссии в ходе пятьдесят второй сессии будут проводиться в период с 17 по 21 февраля 2020 года.

¹⁴ Представление подано 11 мая 2009 года, поправки внесены 1 августа 2017 года. См. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_prt_44_2009.htm.

¹⁵ Представление подано 11 мая 2009 года. См. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_esp_47_2009.htm.

XI. Рассмотрение представления, поданного Индией¹⁶

43. Подкомиссия под председательством г-на Маанжане заседала в период с 14 по 18 октября. В течение этого периода подкомиссия провела первоначальное рассмотрение представления и приступила к основному научно-техническому анализу представления.

44. Подкомиссия провела три встречи с делегацией. После стандартного вводного сообщения подкомиссии о том, каких процедур и практики придерживаются подкомиссии при рассмотрении представлений, делегация сделала презентацию в отношении включенной в представление западной акватории Индии в Арабском море. Кроме того, в ответ на просьбу о разъяснении, сформулированную подкомиссией, делегация выступила со своей презентацией.

45. Затем подкомиссия представила делегации свои предварительные замечания, касающиеся материалов, содержащихся в представлении, и запросила разъяснения и дополнительные данные и информацию. Подкомиссия указала, что в ходе первоначального рассмотрения представления был сделан вывод о том, что проверка на принадлежность дала удовлетворительные результаты. Подкомиссия пришла к заключению о том, что для изучения всех данных и подготовки рекомендаций для передачи в Комиссию потребуется дополнительное время. Подкомиссия указала также, что после первоначального рассмотрения она приступила к основному научно-техническому изучению представления.

46. Подкомиссия постановила, что ее члены в индивидуальном порядке продолжат работу над представлением в межсессионный период и что она возобновит рассмотрение представления на пятьдесят второй сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.

47. Заседания подкомиссии в ходе пятьдесят второй сессии будут проводиться в период с 10 по 14 февраля 2020 года.

XII. Прочие вопросы

Условия службы членов Комиссии

48. 18 ноября 2019 года члены Комиссии встретились с сокоординатором Рабочей группы открытого состава по условиям службы членов Комиссии по границам континентального шельфа Сидни Кемблом¹⁷. Члены Комиссии и сокоординатор обменялись мнениями в отношении двух последних обследований, которые были запрошены на двадцать девятом Совещании государств-участников и проведены среди этих членов и выдвинувших их государств с целью препроводить через г-на Кембла информацию о вопросах, связанных с условиями службы членов Комиссии, представителям, участвующим в неофициальных консультациях по проекту резолюции Генеральной Ассамблеи о Мировом океане и морском праве. Сокоординатор информировал членов Комиссии о том, что он доведет их озабоченность до сведения Рабочей группы вместе с предложениями о том, как ее устранить, и что он вновь встретится с членами Комиссии, когда Секретариат опубликует всеобъемлющее исследование, запрошенное на двадцать девятом Совещании государств-участников на предмет возможных

¹⁶ Представление подано 11 мая 2009 года. См. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_ind_48_2009.htm.

¹⁷ Более подробную информацию о работе двадцать девятого Совещания государств-участников касательно условий службы членов Комиссии см. в документе [SPLOS/29/9](#) пп. 77–86.

вариантов урегулирования условий работы Комиссии, включая ее финансирование, которые будут обсуждаться на тридцатом Совещании государств-участников в 2020 году.

Целевые фонды

49. Секретариат информировал членов Комиссии о состоянии целевого фонда для компенсации расходов, связанных с участием членов Комиссии из развивающихся государств в ее заседаниях. На пятидесятой сессии семи членам Комиссии была оказана финансовая помощь в размере приблизительно 140 000 долл. США, включая расходы на вспомогательное обслуживание программ. На текущей сессии финансовая помощь, общий предполагаемый объем которой составляет 120 000 долл. США, включая расходы на вспомогательное обслуживание программ, оказывается шести членам Комиссии. Секретариат также проинформировал членов о том, что он направил вербальную ноту всем государствам-членам и государствам — участникам Конвенции, с тем чтобы обратить их внимание на критически низкий уровень средств в целевом фонде, которых на данный момент времени осталось менее 50 000 долл. США. В вербальной ноте секретариат подчеркнул, что, если не будут получены дополнительные взносы к концу 2019 года, средств будет недостаточно для оказания помощи в отношении следующей сессии, которая должна начаться 27 января 2020 года. Секретариат также проинформировал государства о том, что в отсутствие дополнительных взносов более одной трети членов Комиссии, участие которых возможно благодаря финансовой помощи, предоставляемой через целевой фонд, не сможет присутствовать на следующей сессии, равно как и каких-либо последующих сессиях в 2020 году. В результате в Комиссии и ее подкомиссиях не будет кворума, необходимого для проведения заседаний. Это, в свою очередь, повлияет на рассмотрение 14 представлений, которые будут включены в повестку дня пятьдесят второй сессии.

Практикум

50. Половина дня в формате практикума была посвящена обсуждению глубоководных конусов выноса и их отношения к установлению основания континентального склона.
